



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 28 de abril del 2014

ANUNCIA EL GOBERNADOR CUOMO FONDOS PARA AYUDAR A GOBIERNOS LOCALES A RACIONALIZAR SERVICIOS

Más de \$200 mil asignados a cinco municipios; oportunidades adicionales de fondos estatales disponibles en meses venideros

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy que se otorgaron \$204,950 en Subsidios para Empoderamiento de Reorganización Ciudadana (por sus siglas en inglés, “CREG”) a cinco municipios del Estado para estudiar e implementar disoluciones de villas. Los subsidios CREG son parte de Programa de Eficiencia de Gobiernos Locales, administrado por la División de Servicios de Gobiernos Locales del Estado de New York, y están diseñados para proporcionar asistencia con fondos a gobiernos locales para planear e implementar reorganizaciones municipales.

“Al consolidar y compartir servicios, los gobiernos locales pueden ayudar a enfrentar una de las cargas financieras más pesadas para las familias y negocios de New York – altísimos impuestos sobre la propiedad,” dijo el Gobernador Cuomo. “Hemos logrado grandes progresos para limitar y recortar los impuestos sobre la propiedad en los últimos años, y estos subsidios llevarán ese trabajo al siguiente nivel al ayudar a los gobiernos locales a unirse para reducir costos. Estoy orgulloso de que el Estado se esté asociando con estas villas y pueblos, y animo a otros gobiernos locales de todo el estado a trabajar de manera cooperativa para reducir la carga de los impuestos sobre la propiedad.”

El programa CREG proporciona asistencia con fondos para que los gobiernos locales planeen e implementen reestructuraciones municipales. Este programa es parte de los esfuerzos constantes del Gobernador Cuomo para solucionar el principal factor causante de los impuestos sobre la propiedad –el alto número de gobiernos locales—y para proporcionar alivio a los contribuyentes por medio de análisis innovadores de funciones y servicios gubernamentales. El programa CREG acepta solicitudes de municipios durante todo el año en www.grantsgateway.ny.gov.

Las asignaciones son las siguientes:

- \$45,000, villa de Greenwich, condado de Washington – Estudio de disolución de la villa

Spanish

- \$50,000, pueblo de AuSable, condado de Clinton – Implementación de la disolución de Keeseville para el pueblo de AuSable
- \$50,000, pueblo de Chesterfield, condado de Essex – Disolución de la villa de Keeseville y fusión del sistema de agua
- \$49,950, villa de Bridgewater, condado de Oneida – Implementación de la disolución de la villa de Bridgewater
- \$10,000, villa de Hermon, condado de St. Lawrence – Estudio de disolución de la villa de Hermon

La villa de Greenwich recibirá \$45,000 para iniciar un estudio de disolución de la villa en respuesta a una petición ciudadana presentada el 10 de marzo del 2014. El estudio proporcionará información al electorado antes del próximo referéndum sobre si la villa deberá disolverse. Si la mayoría de los votos en el referéndum es a favor de la disolución, el estudio se usará para desarrollar un plan de disolución, como lo requiere la Ley General de Municipios 17-A.

El Alcalde de Greenwich David Noonan dijo, “La villa de Greenwich está honrada de recibir un subsidio del Departamento de Estado de New York para ayudar a nuestro estudio de disolución. Al iniciar temprano el grupo de estudio, si el público vota por disolver la villa en el referéndum programado para el 24 de junio, tendremos en esencia una ventana de nueve meses para desarrollar el plan, en vez de los seis meses especificados en la ley. Si el público vota por no disolver la villa, la villa está comprometida a transformar el grupo de estudio de disolución en uno que analizará cómo los servicios compartidos podrían beneficiar a la villa, y a los pueblos de Easton y Greenwich.”

Los pueblos de AuSable y Chesterfield recibirán \$50,000 cada uno para ayudar con gastos relacionados con la preparación para la disolución de la villa de Keeseville el 31 de diciembre del 2014. En el pueblo de Chesterfield, el sistema de agua de la villa se fusionará con el distrito de agua #1 del pueblo. El pueblo de AuSable creará distritos de agua y drenaje, comprará software de facturación, y eliminará el asbesto del Centro Cívico, que será entregado al pueblo como parte de la disolución, para que el edificio pueda ser usado por personal municipal.

La Supervisora del pueblo de AuSable Sandy Senecal dijo, “Los contribuyentes de nuestra comunidad esperan y merecen un gobierno local eficiente que trabaje para ellos. El Consejo del pueblo de AuSable aplaude al Gobernador Cuomo por reconocer las necesidades de nuestra comunidad y proporcionar los fondos que ayudarán a consolidar los servicios de gobiernos locales y resultarán en servicios compartidos que beneficiarán a toda la comunidad.”

El Supervisor del pueblo de Chesterfield Gerrold H. Morrow dijo, “Estamos agradecidos por los fondos otorgados hoy que responden a las necesidades de nuestra comunidad. Quisiera agradecer personalmente al Gobernador Cuomo por escuchar a nuestra comunidad y entregar estos fondos que ayudarán mucho a mejorar y consolidar servicios que sin duda beneficiarán a toda nuestra comunidad en años venideros.”

El pueblo de Bridgewater recibirá \$49,950 para la implementación de un plan de disolución. Los residentes de la villa de Bridgewater votaron el mes pasado por disolver la villa por un margen de 40 a 8. En preparación para la disolución el 31 de diciembre del 2014, la villa planea vender el Ayuntamiento de la villa y transferir personal y activos de la villa al pueblo de Bridgewater. Además, en los términos de la Ley de Finanzas Locales, un contador público certificado externo calificado deberá auditar apropiadamente y cerrar los registros de la villa antes de su transferencia al pueblo.

El Alcalde de Bridgewater Gary Comstock dijo, “La villa de Bridgewater está extremadamente agradecida de haber recibido un Subsidio para Empoderamiento de Reorganización Ciudadana del Departamento de Estado de New York. Con estos fondos, podremos responder al llamado de los votantes de la villa, que por gran mayoría aprobaron, con un margen de cinco a uno, un referéndum para disolver la villa de Bridgewater. Queremos agradecer al Gobernador Cuomo y a la Asamblea Estatal de New York y al Senado Estatal de New York por otorgar estos fondos. Además, queremos agradecer al Departamento de Estado de New York por su apoyo. El proceso de disolución o consolidación puede parecer una tarea abrumadora, pero con la asistencia técnica y financiera ofrecida por el Estado de New York, tenemos confianza en un resultado exitoso.”

Por último, la villa de Hermon busca información para los residentes del pueblo y de la villa de Hermon sobre los potenciales impactos de la disolución de la villa, incluyendo los probables efectos en los residentes y gobiernos locales. Este estudio tomará en cuenta los potenciales ahorros financieros, mejoras en la administración y cambios en la entrega de servicios que serían resultado de la reorganización de un gobierno local, así como alternativas a la disolución que podrían generar ahorros.

La Alcaldesa de la villa de Hermon Cathy Race dijo, “Me complace mucho recibir esta ayuda del Estado mientras trabajamos para hacer más eficiente a nuestro gobierno local. Al identificar oportunidades para compartir servicios y recortar costos, podemos hacer a nuestra comunidad más asequible para que las personas vivan, críen una familia o hagan crecer un negocio. Este es un gran ejemplo de cómo el Gobernador Cuomo ha estado ayudándonos a satisfacer las necesidades locales en North Country, y me alegra hacer sociedad con el Estado en este esfuerzo.”

Las comunidades que estén considerando la consolidación pueden ser elegibles para un subsidio CREG para ayudarles a estudiar la factibilidad de la disolución o consolidación, o para ayudar con la implementación misma. Las fechas límite para las solicitudes son las 4:00 p.m. del primer miércoles de cada mes. Los gobiernos locales ahora pueden presentar solicitudes de CREG y recibir la notificación de asignaciones en línea a través del nuevo portal Gateway Grant Opportunity en www.grantsgateway.ny.gov.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

Spanish